

## 一、英语专业

## 二、商务英语专业

### 职业生涯规划范文：英语专业

Don' t say impossible to yourself

#### 我心中的职业理想——同声传译

其实在高考以前的很久很久，我就想学语言类专业了，我觉得自己对语言有着莫名喜爱，妈妈也说我有学语言的天赋。那时候也许是高看了自己，以为自己一定能去上想去的大学，学自己喜欢的专业。可是08年6月的高考让我的梦想碎成了一地的狼藉。我甚至无法表达出来当时有多么的难过。原来其实，成绩比想象中要差的很多很多。后来，我被语言类专业拒之门外。有那么一段时间，我甚至忽略了自己的梦想，就抱着自暴自弃的态度，学着自己不喜欢的专业，度过了大一的上学期。

寒假的时候我一直在思考，我应该干什么，我能干什么，我想干什么。梦想在模糊混沌中苏醒，我本不是个堕落的人，我应该向着梦想的方向去前进，让未来按着我憧憬的方向去发展。为了梦想，我必须开始奋斗。即使现在学的不是英语类的专业，但是我想，只要付出努力，总会有回报，哪怕只是一点点回报，哪怕我要付出多么艰辛的努力。3年，5年，10年……我还有那么多那么多的时间去努力，年轻真好。我最庆幸的是我现在刚大一，那意味这我还有很多的时间去学习自己想学的东西。

我的梦想是做一名同声传译者，呵呵，很高的梦想。好像现在语言类专业超级热门，很多很多人在学英语，除了专业英语以外，还有很多非英语专业的人在学习。颇有一种学好英语可以走遍全天下的感觉。这是否意味着我将成为芸芸众生中最不起眼的一粒尘埃呢？我不要这样，我也不能这样。一旦决定了的事情就要去做好它，不管这条路有多难。千军万马度过独木桥的时候又来了，为了创出自己的一片天地，我已经准备好奋斗。

#### 一，梦想定义

同声传译是指口译员利用专门的同声传译设备，坐在隔音的同传室，俗称“箱子”里，一面通过耳机收听源语发言人连续不断的讲话，一面几乎同步地对着话筒把讲话人所表达的全部信息内容准确、完整地翻译成目的语，其译语输出通过话筒输送。需要传译服务的与会者，可以通过接收装置，调到自己所需的语言频道，从耳机中收听相应的译语输出。同声传译是翻译工作中难度最大的一种，主要是因为比交替翻译更加省时，目前正成为国际性大会中流行的翻译方式。当前，世界上 95% 的国际会议采用的都是同声传译的方式。同声传译是各种翻译活动中难度最高的一种翻译，常常被称为外语专业的最高境界。

(同声传译是难度很高的工作，这份工作的薪水也是相当可观的。当然，我并不是一个拜金主义者，也不是贪图高薪才头脑一热想学同传，同传是我的梦想，仅此而已)

## 二. 梦想现状

同声传译人才属于全球稀缺人才，也是最难培养的人才之一。全球专业的同声传译人员总共也就 2000 多人，中国同声传译人才更是紧缺，据不完全统计，我国专业的同声传译人才 30 人左右，至于国际上流行的在经贸、科技、政法等各个领域学有所长的专业型同声传译人才仍是一片空白。

随着中国与世界交流的日益频繁，随着中国国际地位的提高，现在不管是哪里的国际会议，都离不开中文，都少不了来自中国的同声翻译。全球几乎天天都有国际会议，在中国召开的国际会议也越来越多，可以说同声翻译在国内和国际的市场都是巨大的。据说，欧盟和澳大利亚甚至还请中国老师为他们培训同声翻译，同声传译的市场前景越来越被看好了。

同声传译需求量成倍地增加，但是合格的同声传译的数量却增长非常缓慢。据介绍，目前专业的同声传译人才主要集中在北京、上海，广州都不多，其他城市举办国际性的会议更是缺乏同传人才，需要从北京和上海去聘请。

(纵然学英语的人很多很多，不过真正有能力从事同传工作的人真的不多，为了心中的梦想，我必须成为精英才行，仅仅会说话的人，是当不了同传的)

## 三. 我的梦想之路

由于对于同传的技能水平要求很高，对一个英语专业的学生来说都有难度，而对于我这个非英语专业的学生来说，可谓是难上加难。不过为了梦想，我必须付出很多时间和精力，我不怕难，我有时间和激情，还有坚持不懈的信念。相信自己总有一天会走到梦想的彼岸，那一定是个美丽的地方，阳光明媚，鸟语花香。一路上，就算遇到再多的荆棘再多的苦难，都是值得。

首先，一定要有良好的英语基础。听力水平一定要过关，否则根本听不懂对方在说什么，更别提翻译了。对语言的理解能力也需要进一步加深，中英文表达方式和语言习惯的不同点需要进行全面的了解和分析。能听懂能理解，更需要能表达出来。所以必须训练自己的发音，说话的流利程度，思维的敏捷度，而且作为一名优秀的翻译必须得了解中国的文化，有了深厚的文化底蕴才能出口成章。翻译对于听说读写的要求都很高，所以就要求我必须训练自己这方面的能力。多读，多听，多看，多想，多练……

其次，参加一些专业的翻译培训。读万卷书不如行万里路，行万里路不如阅人无数，阅人无数不如名师之路。可见名师对于一个人的成长有着非常重要的作用。在自己英语水平还可以的基础上就应该参加一些专门的训练，在老师的指导下，才可能最快掌握要领，更快的朝着自己梦想的方向去发展。

再次，专业的等级证书。证书虽然只是一种形式，但这更是一种能跨进专业领域的门槛。过不了这个坎儿，还提什么未来？若想成为翻译，应通过翻译专业资格（水平）考试”（China Accreditation Test for Translators and Interpreters —CATTI ）。此考试分三个等级，通过第三级才达到同传的水平。CATTI 的难度很大，通过率很低，考察参试者的听力，理解，记忆，语言表达等多方面能力。要求在短时间之内完成翻译工作，当然不能出现什么离谱的错误。想要够资格参加考试，我还得好好的修炼……

最后，当然就是坚持不懈的努力了。未来的路，漫长，曲折。平时必须要利用所有的时间，不管是细小的时间还是一大段时间。英语是一个漫长的积累过程，也不能期待一朝一夕能取得什么辉煌的成绩。有一天，我会讲出流利的动听的英语，有一天，我会成为一名优秀的同声传译者。我相信精诚所至，金石为开。

我想，任何时候，当你想去做一件事情，那就去做，不要让自己后悔。追求梦想，努力去奋斗，伸出手，就能抓住精彩的蝴蝶。Don' t say impossible to yourself. 其实也许，我们能做的，真的很多。相信，我可以做的到。

## 大学生职业生涯规划书范文(商务英语专业)

大学生职业生涯规划书范文(商务英语专业) 一、毕业后的十年规划 （2007年—2010年，20岁至30岁）美好愿望：事业有成，家庭幸福 方向：企业基层人员 总体目标：完成专升本的学习，进入外资企业，成为基层管理者。 二、社会环境规划和职业分析（十年规划）

大学生职业生涯规划书范文(商务英语专业)

## 一、毕业后的十年规划

(2007年—2010年, 20岁至30岁)

美好愿望: 事业有成, 家庭幸福

方向: 企业基层人员

总体目标: 完成转升本的学习, 进入外资企业, 成为基层管理者。

## 二、社会环境规划和职业分析(十年规划)

1、社会一般环境:

中国政治稳定, 经济持续发展。在全球经济一体化环境中的重要角色。经济发展有强劲的势头, 加入WTO后, 会有大批的外国企业进入中国市场, 中国的企业也将走向国门。

2、管理职业特殊社会环境:

由于中国的管理科学发展较晚, 管理知识大部分源于国外, 中国的企业管理还有许多不完善的地方。中国急需管理人才, 尤其是经过系统培训的高级管理人才。因此企业管理职业市场广阔。

要在中国发展企业, 必须要适合中国的国情, 这就要求管理的科学性与艺术性和环境动态适应相结合。因此, 受中国市场吸引进入的大批外资企业都面临着本土化改造的任务。这就为准备去外企做管理工作的人员提供了很多机会。

## 三、个人分析与角色建议

1. 个人分析:

(1) 自身现状:

英语水平中上层, 基本能流利沟通; 精通经贸知识; 具有较强的人际沟通能力; 思维敏捷, 表达流畅; 在大学期间长期成绩较好; 有很强的学习愿望和能力。

2. 角色建议:

父亲: “要不断学习, 能力要强”; “工作要努力, 有发展, 要在大城市, 方便我们搬来一起居住生活。”

母亲: 工作要上进, 婚姻不要误。

老师: “聪明、有上进心、单纯、乖巧”, 缺乏社会经验”

同学: “有较强的综合能力”, “适合做白领”。

## 四、职业目标分解与组合

职业目标: 外资企业中级管理人员。

1. 2007—2010年:

学历目标: 专科生毕业, 取得专科学位; 取得律师从业资格、通过计算机二级和英语六级考试

能力目标: 具备在经济领域从事具体法律工作的理论基础, 通过实习具有一定的实

践经验；接触了解涉外商务活动；英语应用能力具备权威资格认证；有一定的科研能力，发表 5 篇以上论文。

经济目标：在校期间兼职，年收入 1 万元；商务助理年薪 5 万

2. 2007 年—2010 年：

学历目标：通过注册会计师考试

职务目标：外资企业部门经理

能力目标：锻炼自身交际沟通能力，增加社会经验

经济目标：边打工边读书 3000 元/每年

3. 2010 年—2015 年：

学历目标：取得本科学位

职务目标：外资企业中级管理人员，兼职一分

能力目标：很高的演讲水平，具备组织、领导一个团队的能力；与公司决策层有直接流畅的沟通；具备应付突发事件的心理素质和能力；有广泛的社交范围，有一定的知名度。

经济目标：年薪 8-10 万

## 五. 成功标准

我的成功标准是个人事务、职业生涯、家庭生活的协调发展。

只要自己尽心尽力，能力也得到了发挥，每个阶段都有了切实的自我提高，即使目标没有实现(特别是收入目标)我也不会觉得失败，给自己太多的压力本身就是一件失败的事情。

为了家庭牺牲职业目标的实现，我认为是可以理解的。在 30 岁之前一定要有自己的家庭。

## 六. 职业生涯规划实施方案

差距：1、跨国企业先进的贸易管理理念和丰富工作经验；2、作为职业中级管理人所必备的技能、创新能力；3、快速适应能力欠缺；4、身体适应能力有差距。5、社交圈太窄。

## 七、缩小差距的方法：

### 1. 教育培训方法

(1) 充分利用专科毕业前在校学习的时间，为自己补充所需的知识和技能。包括参与社会团体活动、广泛阅读相关书籍、选修、旁听相关课程、报考技能资格证书等。时间：2010 年 7 月以前。

(2) 工作后，充分利用公司给员工提供的培训机会，争取更多的培训机会。时间：长期

(3) 自学攻读研究生学位。时间 十年以内

### 2. 讨论交流方法

(1) 在校期间多和老师、同学讨论交流，毕业后选择和其中某些人经常进行交流。

(2) 在工作中积极与直接上司沟通、加深了解；利用校友众多的优势，参加校友联谊活动，经常和他们接触、交流。

### 3. 实践锻炼方法

(1) 锻炼自己的注意力，在嘈杂的环境里也能思考问题，正常工作。在大而嘈杂的办公室里有意识地进行自我训练。

(2) 养成良好的锻炼、饮食、生活习惯。每天保证睡眠 6—8 小时，每周锻炼三次以上。

(3) 充分利用自身的工作条件扩大社交圈、重视同学交际圈、重视和每个人的交往，不论身份贵贱和亲疏程度。